

# Haier

## LAVE-VAISSELLE

---

Modèle XDD 66E5LS



GUIDE D'INSTALLATION  
FR



## ① CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE

### ! MISE EN GARDE !

#### Risque de choc électrique

Avant d'installer le lave-vaisselle, retirez le fusible de la maison ou coupez le courant au disjoncteur. Si le lave-vaisselle doit être raccordé de façon permanente, assurez-vous que l'alimentation est isolée et que le lave-vaisselle est débranché.

#### INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de bris ou de problème de fonctionnement, la mise à la terre réduit les risques d'électrocution en offrant un trajet de moindre résistance au courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur et d'une fiche avec mise à la terre. Cette fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre en respectant tous les codes et règlements locaux. **AVERTISSEMENT** – Le raccordement inadéquat du conducteur de mise à la terre de cet appareil peut accroître le risque d'électrocution. Contactez un électricien ou un représentant de service qualifié si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre.

Si le lave-vaisselle est installé pour être branché en permanence :

**INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE** – Cet appareil doit être relié à un système de câblage métallique permanent mis à la terre, ou un conducteur de mise à la terre d'équipement doit accompagner les conducteurs de circuit et être raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre d'équipement sur l'appareil. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil – si vous ne parvenez pas à l'insérer dans la prise murale, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié. N'utilisez pas de rallonge, de fiche d'adaptation ou de boîtier à prises multiples. Le fait de ne pas se conformer à ces instructions peut entraîner un choc électrique ou la mort.



### ! MISE EN GARDE !



#### Risque de coupure

Attention, les bords du panneau sont tranchants. Des blessures ou des coupures peuvent survenir si vous ne faites pas preuve de prudence.

### ! MISE EN GARDE !

L'installation des panneaux avant encastrés nécessite un accès aux zones de raccordement électrique. Ce travail doit être effectué et certifié par un technicien d'installation électrique qualifié.



#### Risque de choc électrique

**MISE EN GARDE** : Pour réduire les risques de choc électrique, d'incendie ou de blessures, l'installateur doit s'assurer que le lave-vaisselle est complètement encastré au moment de l'installation. Avant de fixer les panneaux avant et de raccorder le module de 'contact pour mise en pause' (si nécessaire), l'installateur doit s'assurer que le lave-vaisselle est déconnecté de l'alimentation électrique. Après l'installation des panneaux avant, l'installateur doit s'assurer que les composants suivants sont mis à la terre : la pièce de fixation du panneau et tous les composants métalliques sur mesure (par ex. : poignée) qui dépassent du joint d'étanchéité en caoutchouc. Le fait de ne pas respecter ces avertissements peut causer un choc électrique, des blessures ou un incendie.

## ① CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE

---

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- L'installation de ce lave-vaisselle nécessite des connaissances de base dans les domaines de la mécanique et l'électricité.
- Assurez-vous de remettre ces instructions au client.
- L'installation doit être conforme aux règlements de construction et codes d'électricité et de plomberie locaux.
- Une fois l'installation du lave-vaisselle terminée, l'installateur doit remplir la liste de vérification finale.
- Retirez tous les matériaux d'emballage fournis avec le lave-vaisselle.
- Ce lave-vaisselle est conçu uniquement pour une utilisation à l'intérieur.
- Assurez-vous que tous les raccordements d'eau sont fermés (OFF). Le plombier et l'électricien ont la responsabilité de s'assurer que chaque installation est conforme à tous les codes et règlements.
- Le lave-vaisselle DOIT être installé de façon à permettre son retrait de l'emplacement d'installation lorsqu'une réparation est nécessaire.
- La prise de courant commandée par interrupteur doit se trouver à l'extérieur de la cavité du lave-vaisselle afin qu'elle demeure accessible après l'installation.
- Prenez toutes les précautions nécessaires lors de l'installation ou du retrait de l'appareil pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation et les tuyaux.
- Si le lave-vaisselle doit être déplacé d'un endroit à un autre, transportez-le à la verticale pour éviter les dommages causés par les déversements d'eau.
- Assurez-vous d'effectuer les raccordements en utilisant uniquement des tuyaux neufs (fournis avec le lave-vaisselle). Les tuyaux usés ne doivent pas être réutilisés.
- Le fait de ne pas installer le lave-vaisselle correctement peut entraîner l'annulation de la garantie et de toute réclamation.

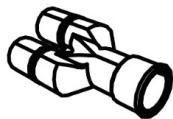
### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Si le produit est installé dans un véhicule à moteur, un bateau ou une installation mobile similaire, vous devez apporter à vos frais le véhicule, le bateau ou l'installation mobile contenant le produit à l'atelier de réparation ou payer le déplacement du technicien d'entretien à l'endroit où se trouve le produit.

## ② PIÈCES FOURNIES



Support de tuyau d'évacuation (1)



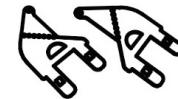
Raccord de tuyau d'évacuation (1)



Attache métallique (2) (pour la fixation du raccord de tuyau d'évacuation)



Collier de serrage (1) (pour la fixation du raccord de tuyau d'évacuation)



Ensemble de pièces de fixation latérales (A et B) (2)  
EN OPTION



Pièces de fixation supérieures (2)  
EN OPTION



Vis à tête étoilée de 5/8" (16 mm) (9)



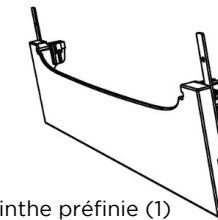
Rondelle en caoutchouc pour le tuyau d'alimentation (1) (déjà installée)



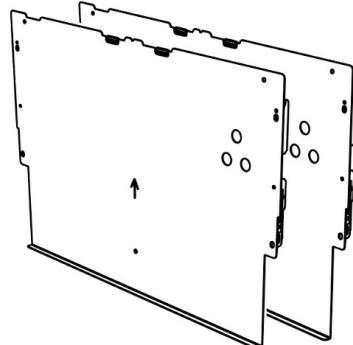
Ruban à l'épreuve de l'humidité (1) (pour prévenir les dommages causés aux armoires par l'humidité)



Douilles hexagonales pour l'ajustement des pattes (2) (longue et courte)



Plinthe préfinie (1)



Pièce de fixation du panneau (2) et module de contact pour mise en pause (2) (fixé au produit à la livraison)



Vis de montage du panneau (12)



Gabarit de découpage de la pièce de fixation de la plinthe (1) (Pour permettre le découpage d'un panneau de plinthe sur mesure adapté au profil du produit, en fonction de la profondeur de la plinthe)



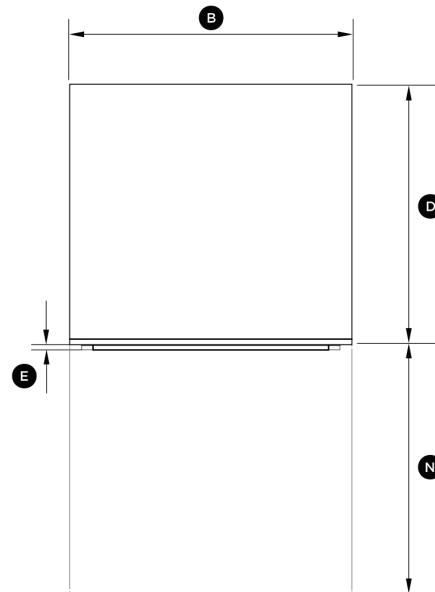
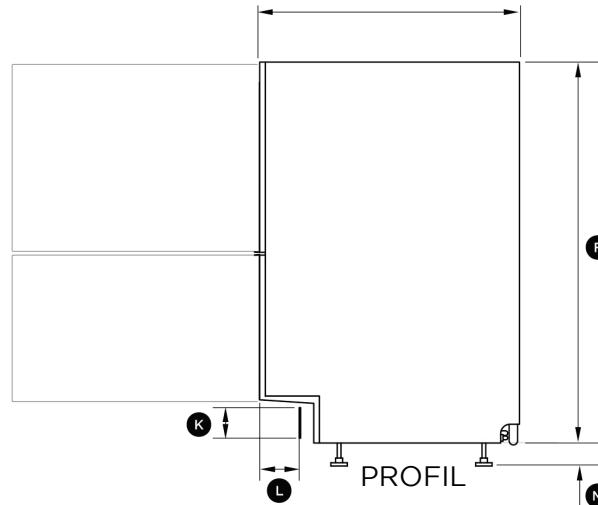
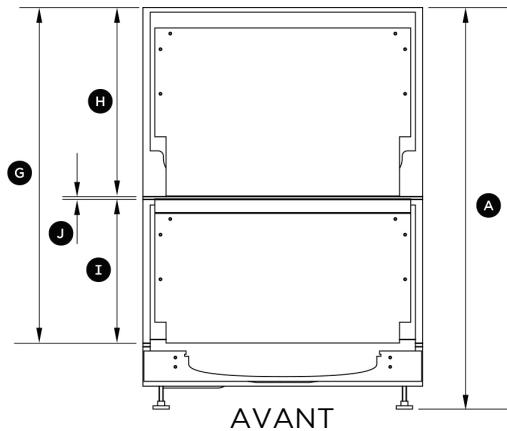
Pièce de fixation de la plinthe (1) (Un panneau de plinthe sur mesure fait de n'importe quel matériau d'une épaisseur de 3/8" - 3/4" (9 - 19 mm) peut être vissé à la pièce de fixation de la plinthe)



Vis de fixation de la plinthe (5)

Si les tuyaux d'évacuation fournis ne sont pas suffisamment longs pour être raccordés, vous devez utiliser un ensemble de rallonge pour tuyau d'évacuation (pièce n° 525798), qui permet d'allonger les tuyaux d'évacuation de 11' 10" (3,6 m).

### ③ DIMENSIONS DU PRODUIT



#### DIMENSIONS DU PRODUIT

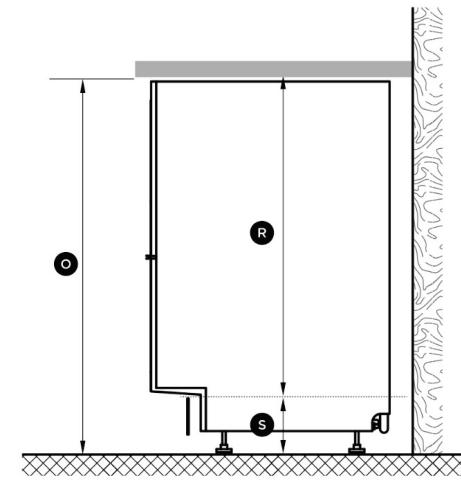
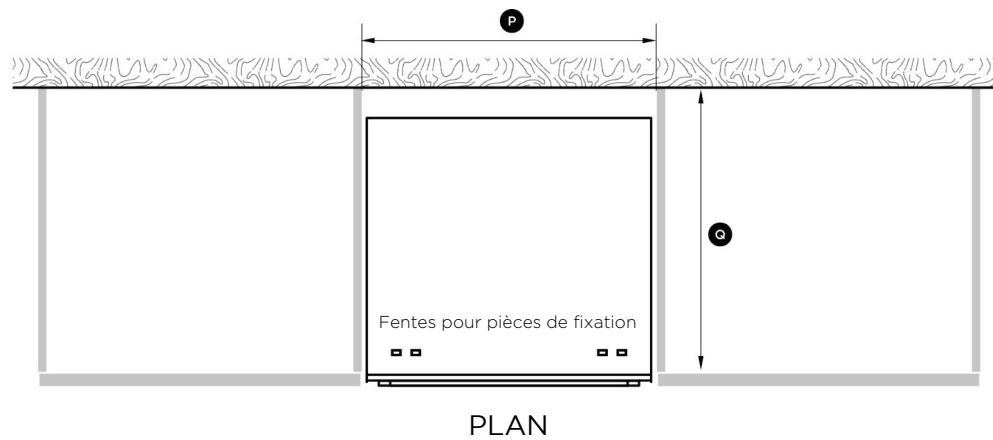
	XDD 66E5LS
	MM
Ⓐ Hauteur hors tout du produit <sup>1, 2</sup>	820-880
Ⓑ Largeur hors tout du produit	599
Ⓒ Profondeur hors tout du produit	571
Ⓓ Profondeur du châssis (jusqu'à l'arrière du panneau avant du tiroir)	553
Ⓔ Profondeur du panneau avant du tiroir	16-20
Ⓕ Hauteur du châssis <sup>1</sup>	811
Ⓖ Hauteur des panneaux avant des tiroirs	min. 717
Ⓗ Hauteur du panneau avant du tiroir supérieur	min. 398
Ⓘ Hauteur du panneau avant du tiroir inférieur	311-360
Ⓛ Espace de ventilation entre les panneaux avant des tiroirs	8
Ⓚ Hauteur de plinthe (personnalisable)	58-118
Ⓛ Profondeur du devant du panneau de tiroir jusqu'au devant de la plinthe (ajustable) <sup>4, 5</sup>	40-100
Ⓜ Hauteur des pattes de nivellation (ajustable) <sup>2</sup>	9-69
Ⓝ Extension maximale du tiroir	545

<sup>1</sup> inclut les fentes pour pièces de fixation d'une hauteur de 1/16" (2 mm)    <sup>2</sup> selon l'ajustement des pattes de nivellation

<sup>4</sup> ajustable pour correspondre à la cavité de plinthe des armoires adjacentes

<sup>5</sup> en supposant que l'épaisseur du panneau de plinthe sur mesure est de 11/16" (18 mm); si la profondeur de la cavité est de 1 15/16" à 3 5/16" (50 à 84 mm), le panneau devra être découpé – reportez-vous à l'étape des 'Calculs pour le panneau sur mesure'

## ④ DIMENSIONS DES ARMOIRES

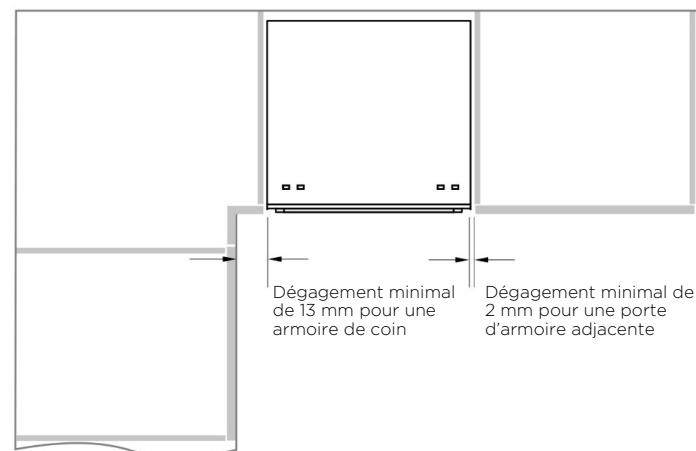


### DIMENSIONS DES ARMOIRES

	XDD 66E5LS	MM
Ⓐ Hauteur intérieure de la cavité*		min. 820
Ⓑ Largeur intérieure de la cavité		600
Ⓒ Profondeur intérieure de la cavité		min. 560
Ⓓ Hauteur recommandée pour l'espace de l'armoire adjacente		720
Ⓔ Hauteur de l'espace de la plinthe*		100-160

\* selon l'ajustement des pattes de nivellement

### Dégagement minimal par rapport aux armoires adjacentes



## 5 CALCULS POUR LE PANNEAU DE TIROIR SUR MESURE

### CARACTÉRISTIQUES DE MATÉRIEL DU PANNEAU AVANT

- Panneau d'une épaisseur de 16 à 20 mm
- Scellement adéquat pour résister à l'humidité (122 °F/50 °C avec 80 % d'HR) En raison de l'exposition à un environnement généralement chaud et humide, l'arrière et les côtés du panneau doivent être entièrement scellés à l'aide d'un pare-vapeur imperméable (par ex. : en polyuréthane) pour éviter d'endommager le panneau.
- La partie arrière du panneau (y compris toute poignée encastrée) doit être parfaitement alignée afin que le joint d'étanchéité soit maintenu entre le panneau et la garniture en caoutchouc.
- L'installation à l'extérieur de ces spécifications peut entraîner une condensation sur les surfaces d'armoires.
- Poids maximal de chaque panneau : 20 lb (9 kg)

Les calculs suivants supposent que le dessus du panneau supérieur est aligné avec le dessus de l'armoire adjacente.

L'alignement de panneau/armoire final est obtenu en ajustant les pieds :

### LARGEUR DE TOUS LES PANNEAUX

Prenez la mesure **A** (la largeur entre les parties avant des portes/tiroirs adjacents) et notez-la dans la première case ci-dessous, puis complétez l'équation.

**A** Dégagement par rapport à l'avant de l'armoire adjacente **LARGEUR DU PANNEAU**

$$\boxed{\quad} - 2 \times \boxed{\quad} = \boxed{\quad} \quad (\text{min. } 2 \text{ mm}) \quad (\text{596 - 615 mm})$$

### HAUTEUR DU PANNEAU SUPÉRIEUR

Hauteur minimale **B** Extension de panneau supérieur **HAUTEUR DU PANNEAU SUPÉRIEUR**

$$\boxed{398 \text{ mm}} + \boxed{\quad} = \boxed{\quad} \quad (0 \text{ mm recommandée})$$

Remarque : L'extension de panneau supérieur **B** permet au panneau supérieur de se prolonger au-dessus du châssis lorsque nécessaire ; toutefois, un espace de min. 2 mm doit être maintenu par rapport au comptoir.

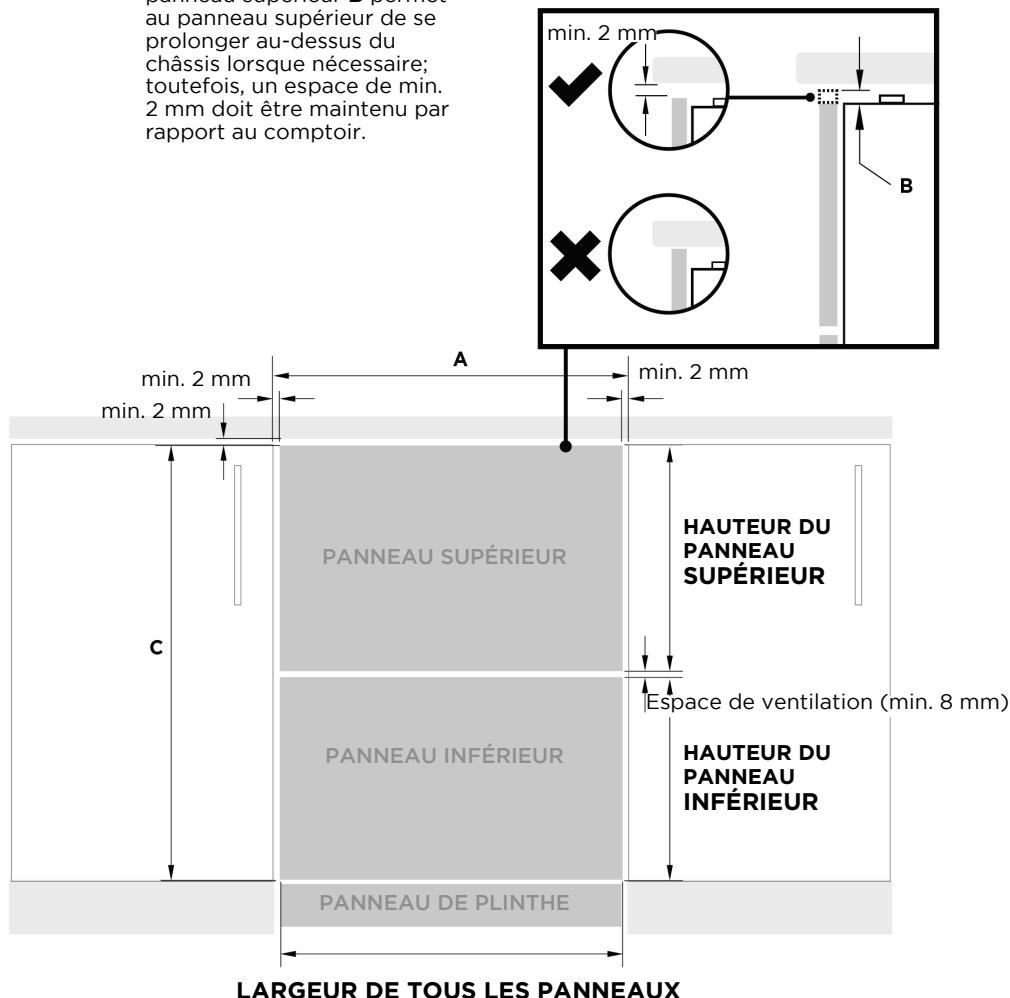
### HAUTEUR DU PANNEAU INFÉRIEUR

Prenez la mesure **C** (hauteur de la porte/tiroir (ou équivalent)) et notez-la dans la première case ci-dessous, puis complétez l'équation.

**C** Hauteur du panneau supérieur **Espace de ventilation** **HAUTEUR DU PANNEAU INFÉRIEUR**

$$\boxed{\quad} - \boxed{\quad} - \boxed{\quad} = \boxed{\quad} \quad (\text{min. } 717 \text{ mm} + \mathbf{B}) \quad (\text{min. } 8 \text{ mm}) \quad (\text{min. } 311 \text{ mm})$$

Remarque : L'extension de panneau supérieur **B** permet au panneau supérieur de se prolonger au-dessus du châssis lorsque nécessaire ; toutefois, un espace de min. 2 mm doit être maintenu par rapport au comptoir.



## ⑥ CALCULS POUR LE PANNEAU DE PLINTHE SUR MESURE

### CARACTÉRISTIQUES DE MATÉRIEL DU PANNEAU DE PLINTHE

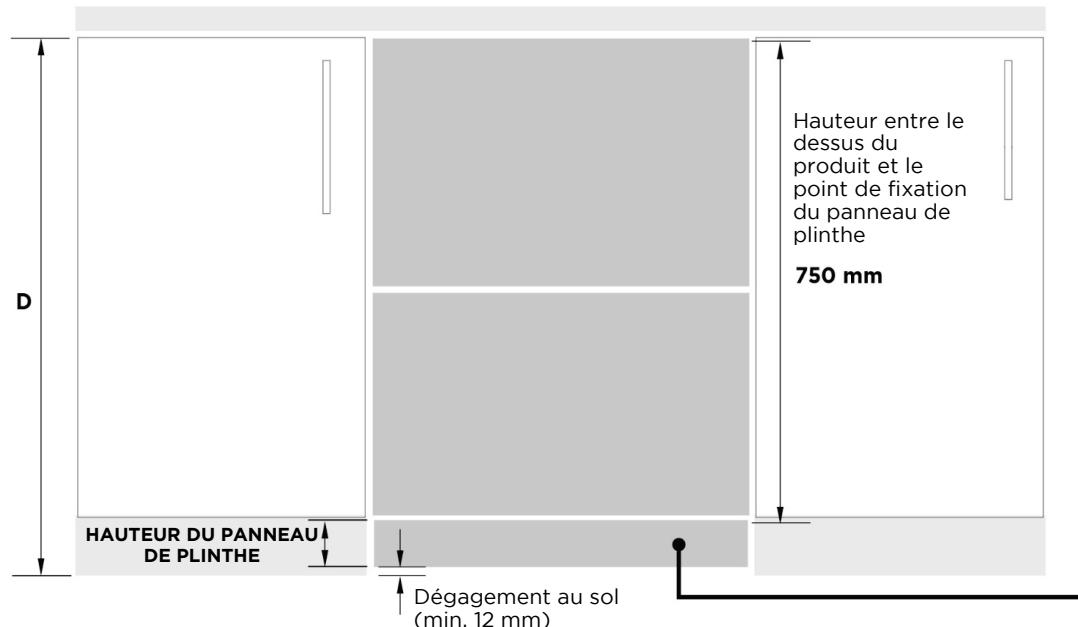
- Panneau d'une épaisseur minimale de 9 mm si vous utilisez les vis fournies
- Scellement adéquat pour résister à l'humidité (122 °F/50 °C avec 80 % d'HR)
- Vous pouvez choisir de fixer votre panneau de plinthe sur mesure en le vissant ou le collant sur la pièce de fixation fournie.

### HAUTEUR DU PANNEAU DE PLINTHE

Prenez la mesure **D** (hauteur entre la partie supérieure avant de la porte d'armoire adjacente et le sol) et notez-la dans la première case ci-dessous, puis complétez l'équation.

<b>D</b>	<b>B</b>	Hauteur entre le dessus du produit et le point de fixation du panneau de plinthe	<b>HAUTEUR DU PANNEAU DE PLINTHE</b>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Extension de l'armoire adjacente	Dégagement au sol
- <b>750 mm</b> -		= <input type="text"/>	
(0 mm recommended)		(min. 12 mm)	(min. 58 mm)

La profondeur est mesurée à partir du DEVANT du panneau de porte (en supposant une épaisseur de ~ 18 mm à la face avant de l'étiquette de plinthe sur mesure)

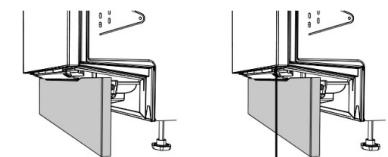


### Profondeur de plinthe

#### AUCUNE OUVERTURE

##### PANNEAU DE PLINTHE SUR MESURE

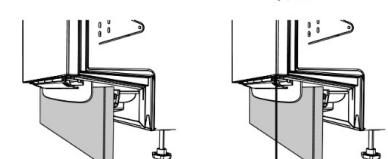
Pour une profondeur de plinthe 40 mm



##### Gabarit de découpage de la pièce de fixation de la plinthe : PROFIL A

##### PANNEAU DE PLINTHE SUR MESURE

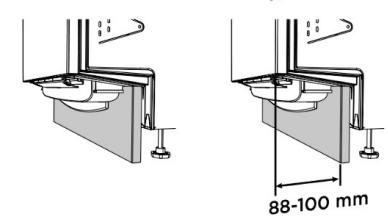
Pour une profondeur de plinthe 40 mm - 88 mm



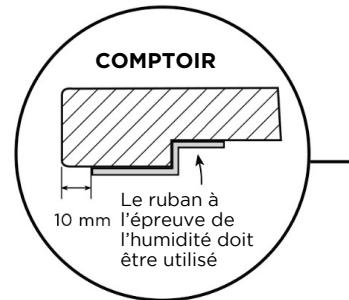
##### Gabarit de découpage de la pièce de fixation de la plinthe : PROFIL B

##### PANNEAU DE PLINTHE SUR MESURE

Pour une profondeur de plinthe (88 mm - 100 mm)



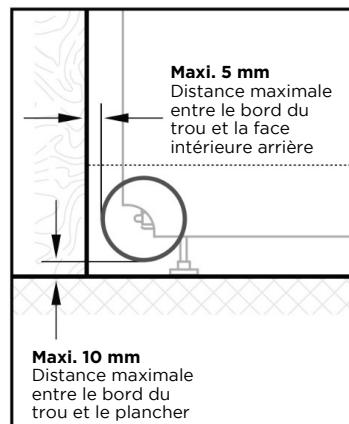
## 7 PRÉPARATION DE LA CAVITÉ



Ces repères indiquent les emplacements pour les vis des pièces de fixation (si vous effectuez l'installation en retirant le tiroir).

En l'absence de cloison latérale, vous pouvez fabriquer une pièce de renforcement en bois pour fixer l'appareil.

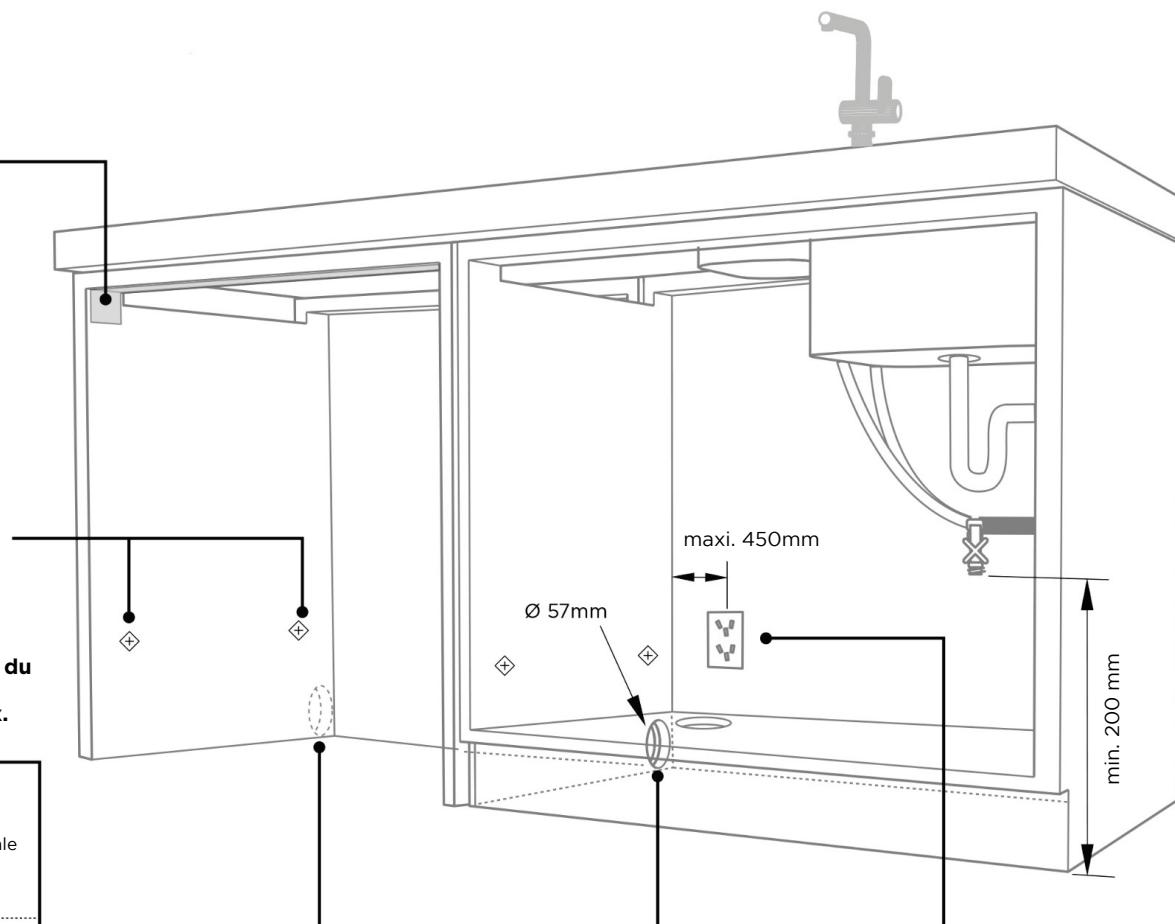
**AVERTISSEMENT !**  
Un positionnement incorrect du trou risque d'entrainer un endommagement des tuyaux.



### Trous de service

Les trous peuvent être positionnés d'un côté ou de l'autre du lave-vaisselle, près de la face arrière et du plancher, comme illustré, pour permettre l'accès à l'arrivée d'eau et à l'évacuation.

- Si le trou est percé dans du bois, veiller à bien arrondir et poncer les bords.
- Si le trou est percé dans du métal, poser sans faute la protection fournie pour prévenir tout endommagement du cordon d'alimentation.



### Raccordement d'eau

FROID recommandée (maximum 60°C).

3/4 "BSP (GB20) à adapter la rondelle plate.

### Pression d'eau

**Modèles avec adoucisseur d'eau**  
Max. 1 MPa (145 psi)  
Min. 0,1 MPa (14,5 psi)

**Modèles sans adoucisseur d'eau**  
Max. 1 MPa (145 psi)  
Min. 0,03 MPa (4,3 psi)

### Exigences casher

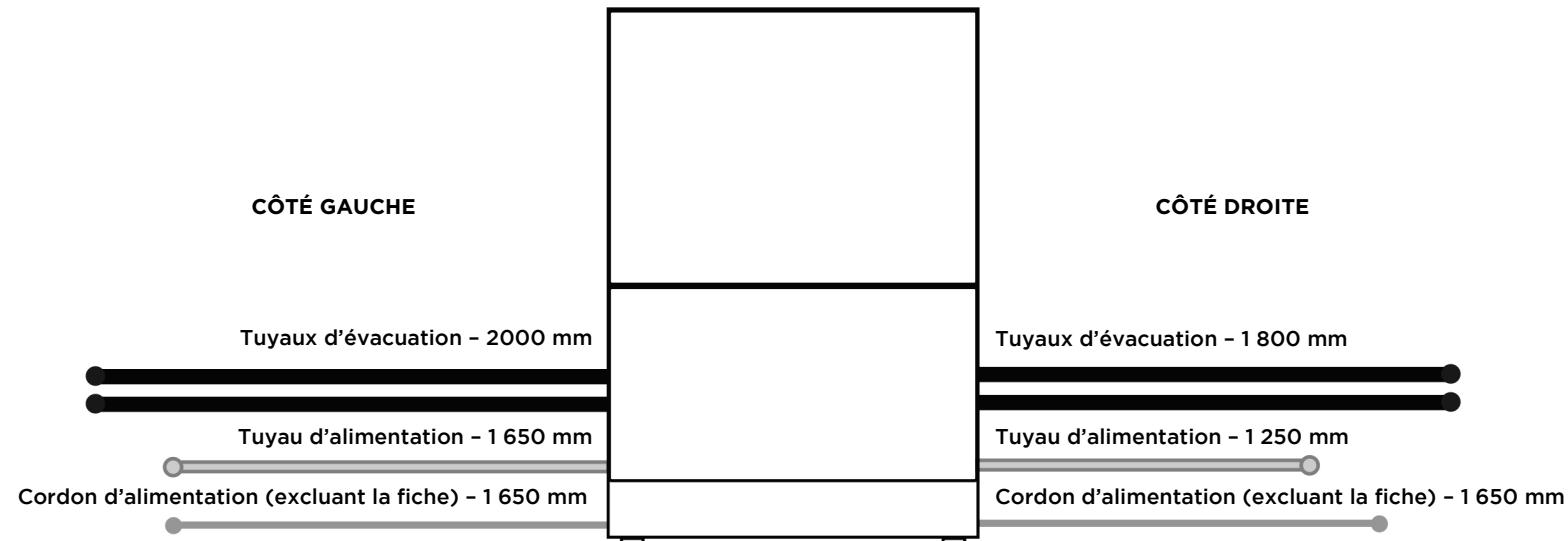
Les tuyaux d'évacuation devront être séparés pour répondre aux exigences des installations casher. Nous vous conseillons de consulter votre rabbin pour connaître les normes relatives aux installations casher.

### IMPORTANT!

La prise électrique doit se trouver dans une armoire adjacente à la cavité du lave-vaisselle.  
220-240 V CA max. 9,5 A

⑧ DISTANCE MAXIMALE DES TUYAUX ET DU CORDON D'ALIMENTATION À PARTIR DU REBORD DU CHÂSSIS

---

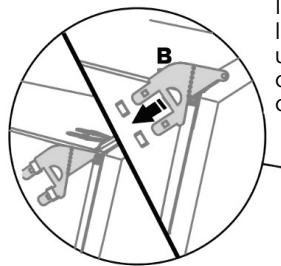


**CHOISISSEZ MAINTENANT LA MÉTHODE D'INSTALLATION (A) OU (B) QUI CONVIENT LE MIEUX À VOS ARMOIRES...**

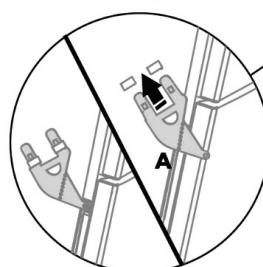
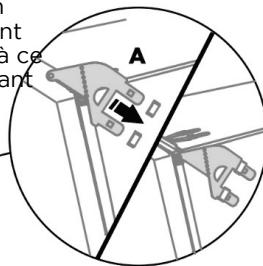
**⑨ MÉTHODE RECOMMANDÉE (A) – FIXATION SANS RETRAIT DU TIROIR  
(UNIQUEMENT POUR LES ARMOIRES SANS MONTANT)**



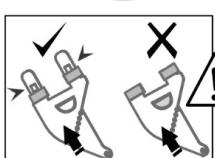
**⑨-Ⓐ INSTALLEZ LES PIÈCES DE FIXATION LATÉRALES**



Insérez les quatre pièces de fixation latérales dans leurs fentes en utilisant un tournevis à pointe plate. Veillez à ce qu'elles soient fixées solidement avant d'insérer l'appareil dans la cavité.



Les fentes de fixation sont regroupées par paires de chaque côté de l'appareil, à la diagonale. La pièce **A** doit être insérée dans la fente **A**, et la pièce **B**, dans la fente **B**.



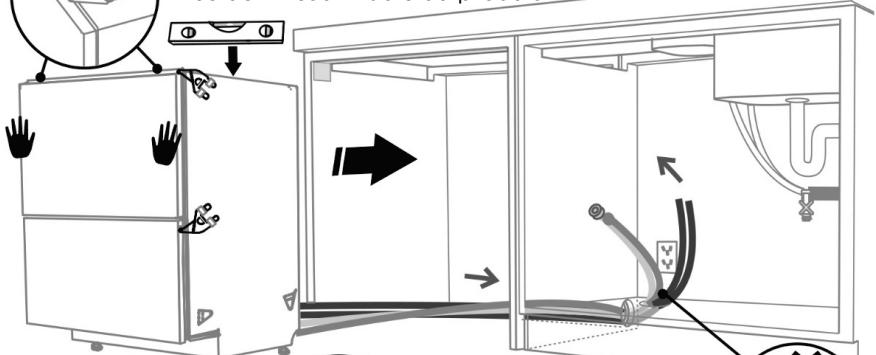
Lors de l'installation des pièces de fixation, assurez-vous de ne pas enfoncez les extrémités dans le châssis.

**⑩-Ⓐ FAITES PASSER LES TUYAUX ET POUSEZ L'APPAREIL DANS LA CAVITÉ**

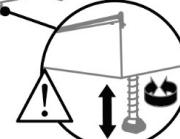
Vous pouvez fixer les deux pièces de fixation supérieures optionnelles.



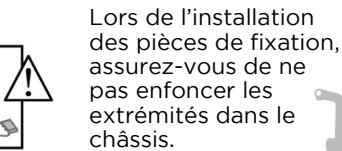
Mise de niveau initiale du produit



Vous pouvez soulever ou abaisser le produit en tournant les pattes. Lorsque vous poussez le produit dans la cavité, assurez-vous de ne pas faire plier les pattes.



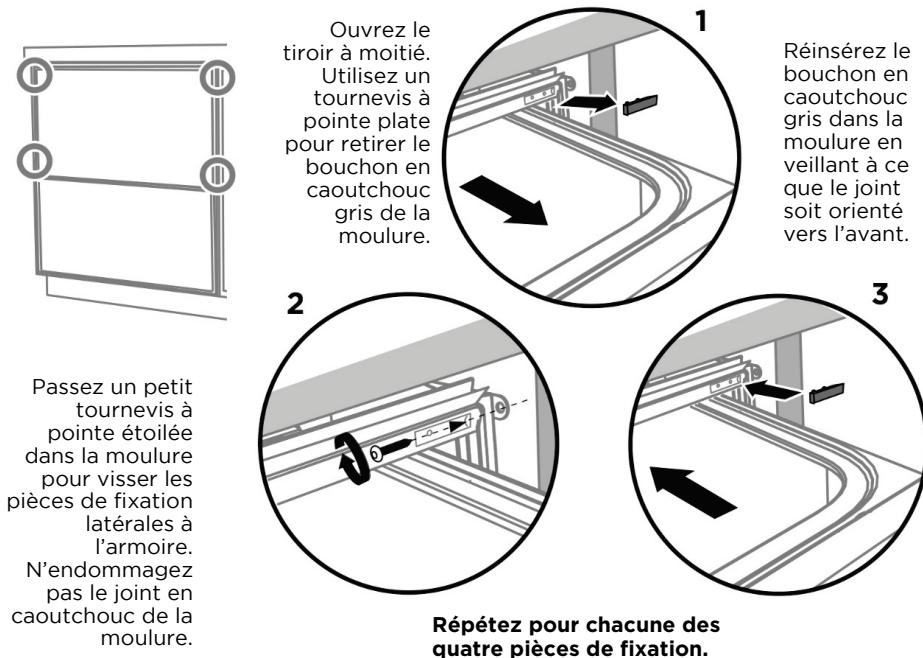
Lors de l'installation des pièces de fixation, assurez-vous de ne pas enfoncez les extrémités dans le châssis.



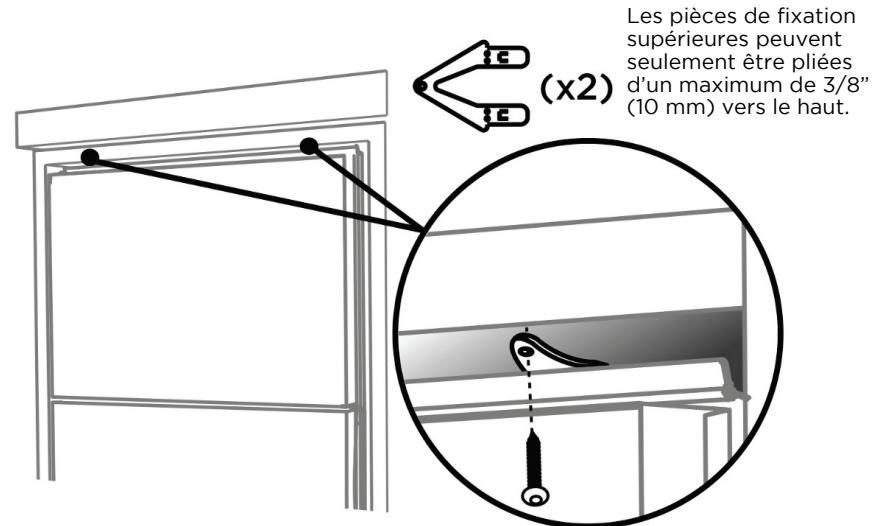
Pendant que vous poussez le produit, faites passer les tuyaux et le cordon d'alimentation en vous assurant de ne pas les entortiller ou les plier.



## ⑪-Ⓐ FIXATION AUX ARMOIRES SUR LES CÔTÉS

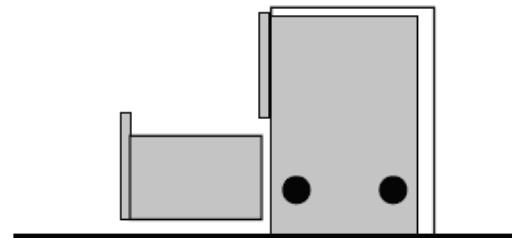


## ⑫-Ⓐ FIXATION OPTIONNELLE AUX ARMOIRES SITUÉES AU-DESSUS



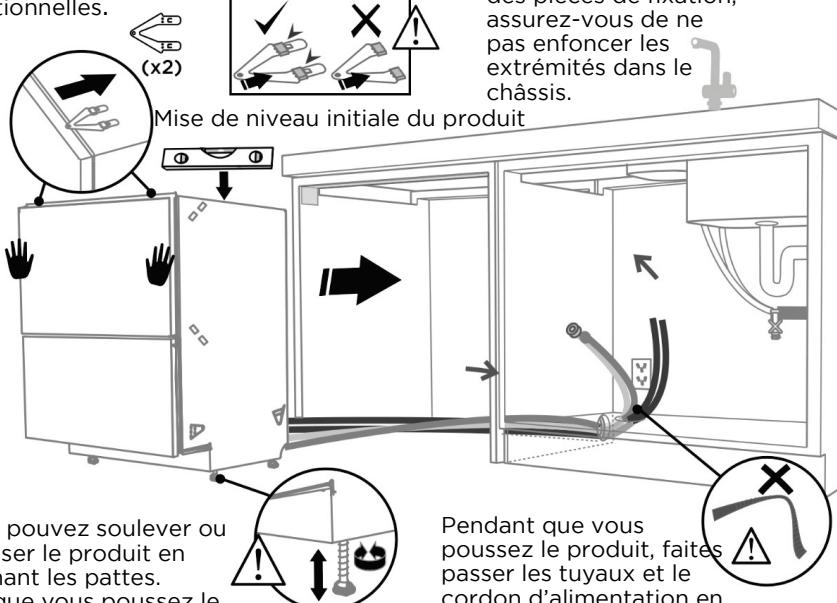
⑬-Ⓐ UNE FOIS L'APPAREIL FIXÉ, REPORTEZ-VOUS À L'ÉTAPE 'INSTALLEZ LE PANNEAU DE PLINTHE FOURNI'

## ⑨ AUTRE MÉTHODE (B) – FIXATION AVEC RETRAIT DU TIROIR



### ⑨-Ⓑ FAITES PASSER LES TUYAUX ET POUSSEZ L'APPAREIL DANS LA CAVITÉ

Vous pouvez fixer les deux pièces de fixation supérieures optionnelles.

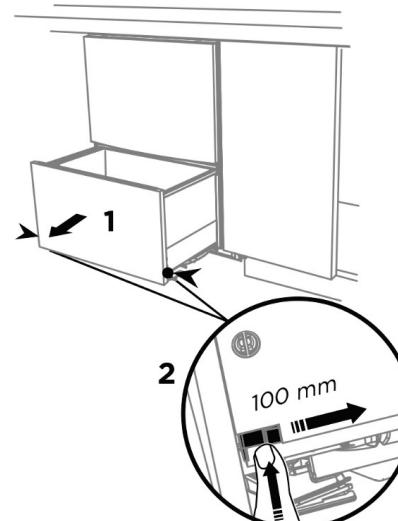


Vous pouvez soulever ou abaisser le produit en tournant les pattes. Lorsque vous poussez le produit dans la cavité, assurez-vous de ne pas faire plier les pattes.

Lors de l'installation des pièces de fixation, assurez-vous de ne pas enfoncez les extrémités dans le châssis.

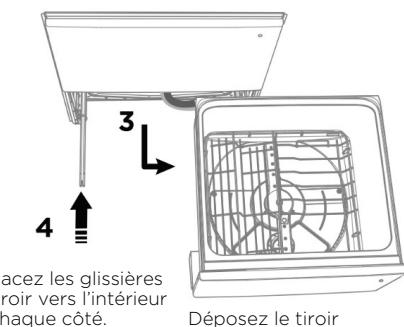
### Pour éviter d'entortiller les tuyaux

Déposez le tiroir sur le côté gauche (recommandé) ou tournez-le vers la droite, pour le déposer sur le côté après le retrait.



Enfoncez les languettes de dégagement de chaque côté et poussez vers l'arrière pour libérer le tiroir des glissières. Soulevez le tiroir des glissières.

Replacez les glissières de tiroir vers l'intérieur de chaque côté.

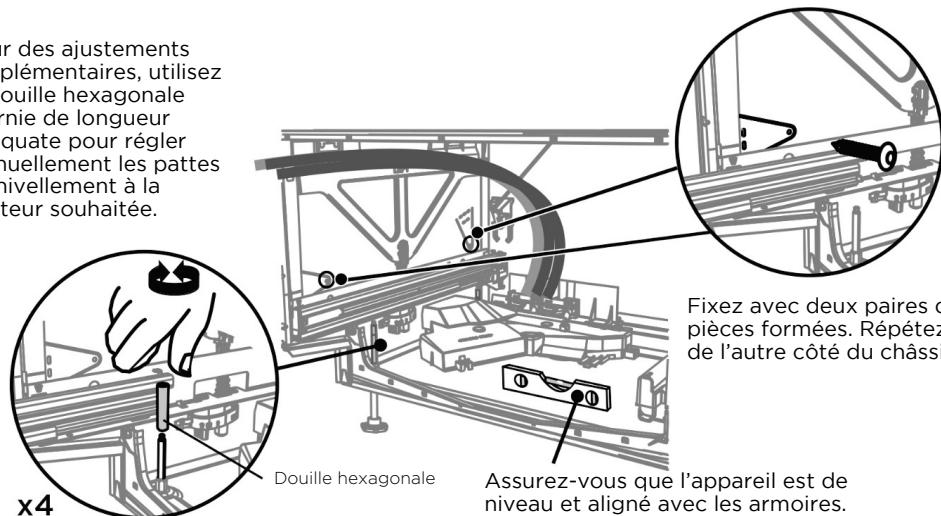


Replacez les glissières de tiroir vers l'intérieur de chaque côté. Tournez le tiroir vers la droite (max. 90°) et déposez-le sur le côté.

### ⑩-Ⓑ RETIREZ LE TIROIR INFÉRIEUR

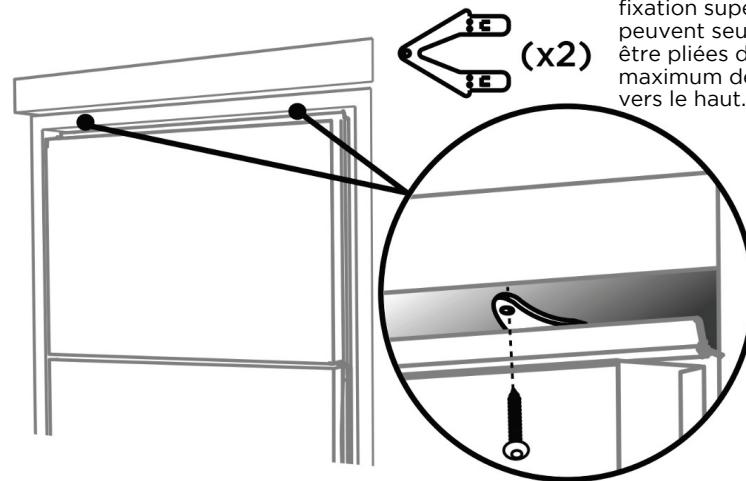
## ⑪-⑧ FIXATION AUX ARMOIRES SUR LES CÔTÉS

Pour des ajustements supplémentaires, utilisez la douille hexagonale fournie de longueur adéquate pour régler manuellement les pattes de nivellement à la hauteur souhaitée.

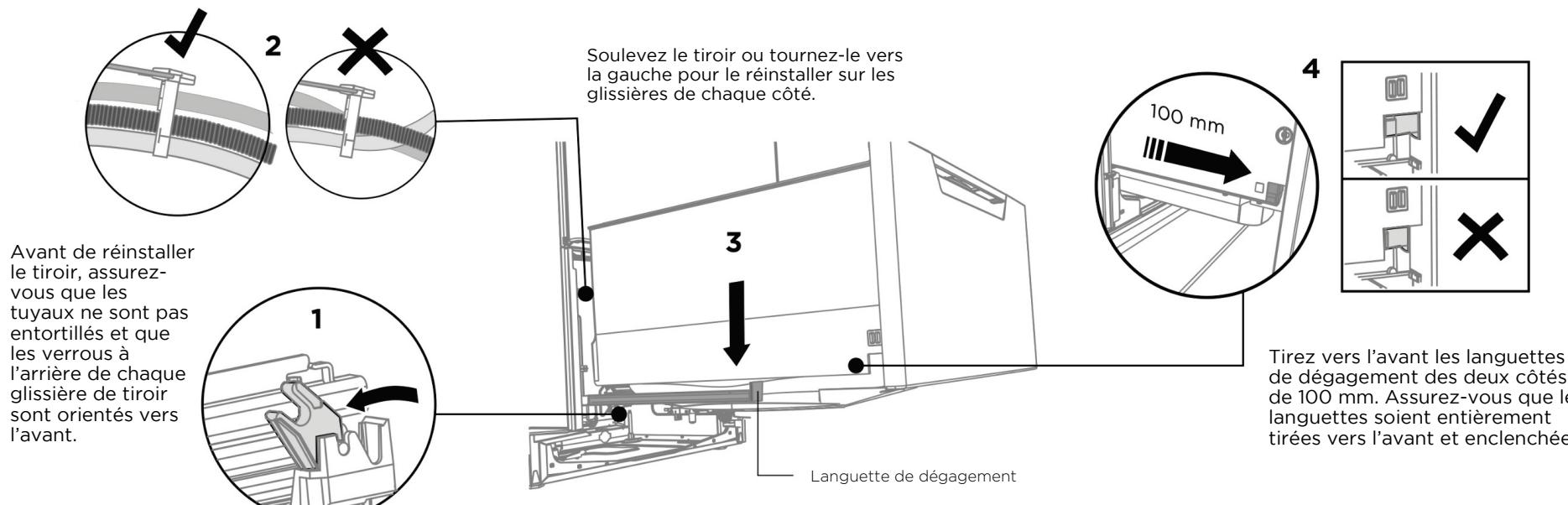


## ⑫-⑧ FIXATION OPTIONNELLE AUX ARMOIRES SITUÉES AU-DESSUS

Les pièces de fixation supérieures peuvent seulement être pliées d'un maximum de 10mm vers le haut.

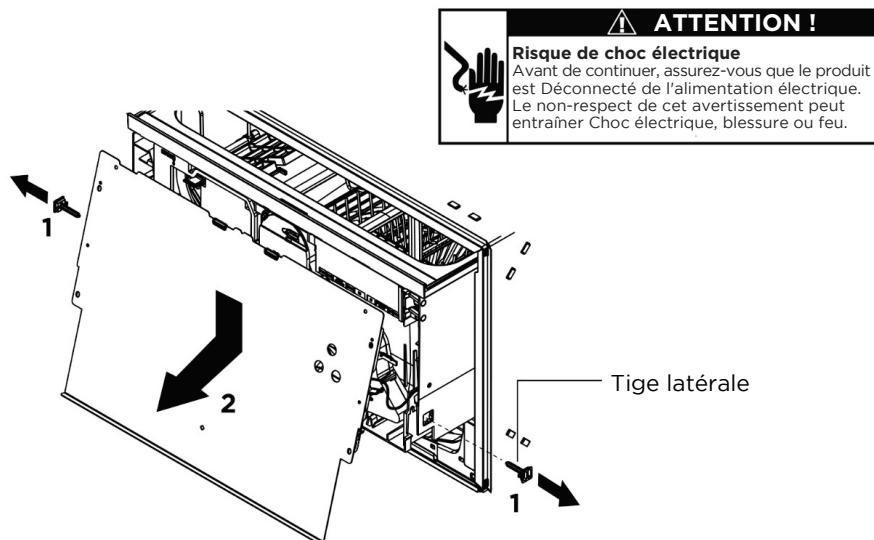


## ⑬-⑧ RÉINSTALLEZ LE TIROIR SUR LES GLISSIÈRES



## 14 INSTALLATION DES PANNEAUX AVANT SUR MESURE DES TIROIRS

### 14-A RETIREZ LES DEUX PIÈCES DE FIXATION DE PANNEAU DU PRODUIT

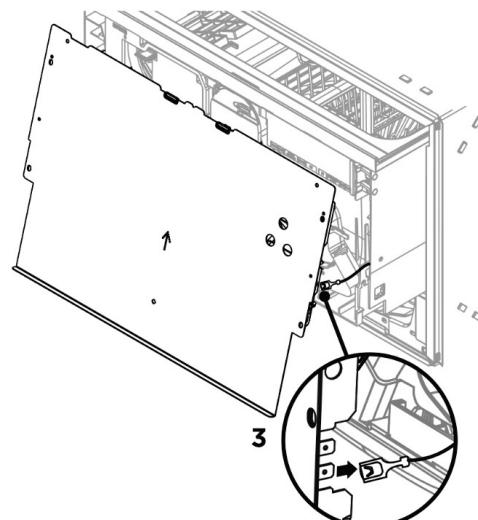


Retirez les tiges latérales et tirez délicatement la pièce de fixation du panneau légèrement vers l'extérieur.

Répétez pour l'autre tiroir.

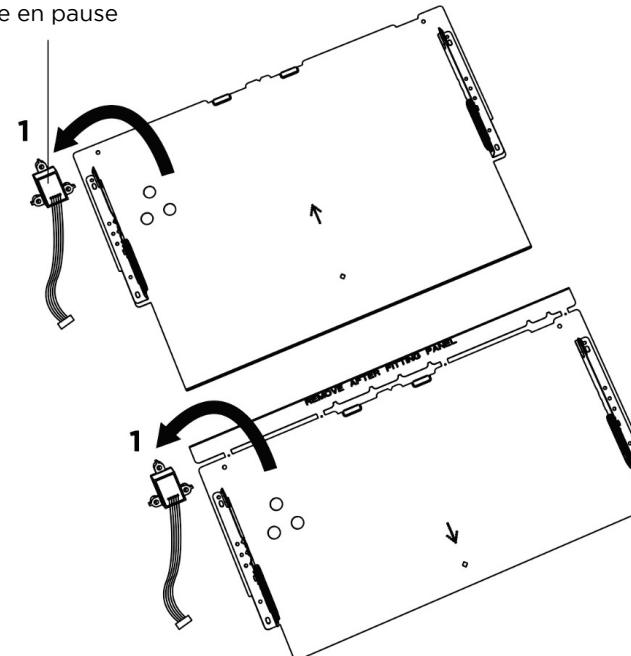
- ① Déconnectez le fil de mise à la terre de la pièce de fixation.
- ② Débranchez le capteur de contact du contrôleur.

Répétez pour l'autre tiroir.



### 14-B RETIREZ LE MODULE DE CONTACT POUR MISE EN PAUSE

Module de contact pour mise en pause

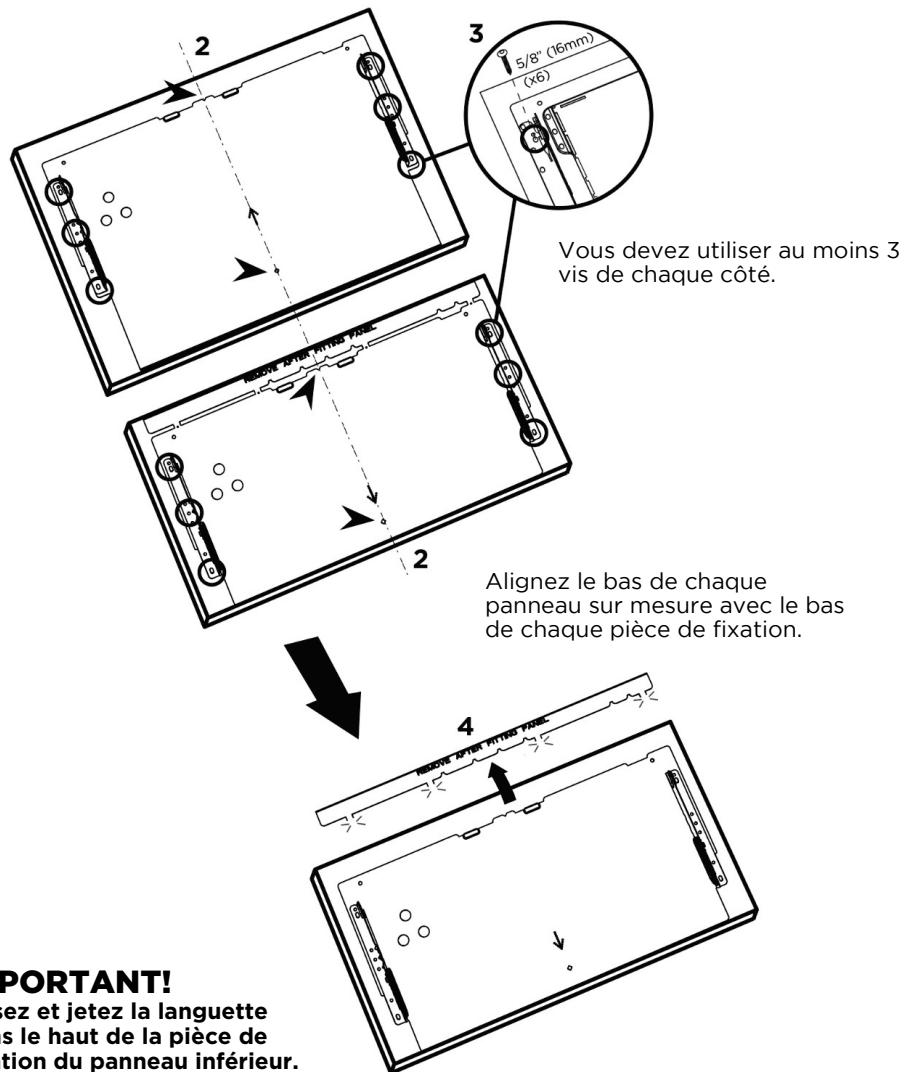


Retirez le module de contact pour mise en pause de la partie arrière de la pièce de fixation.

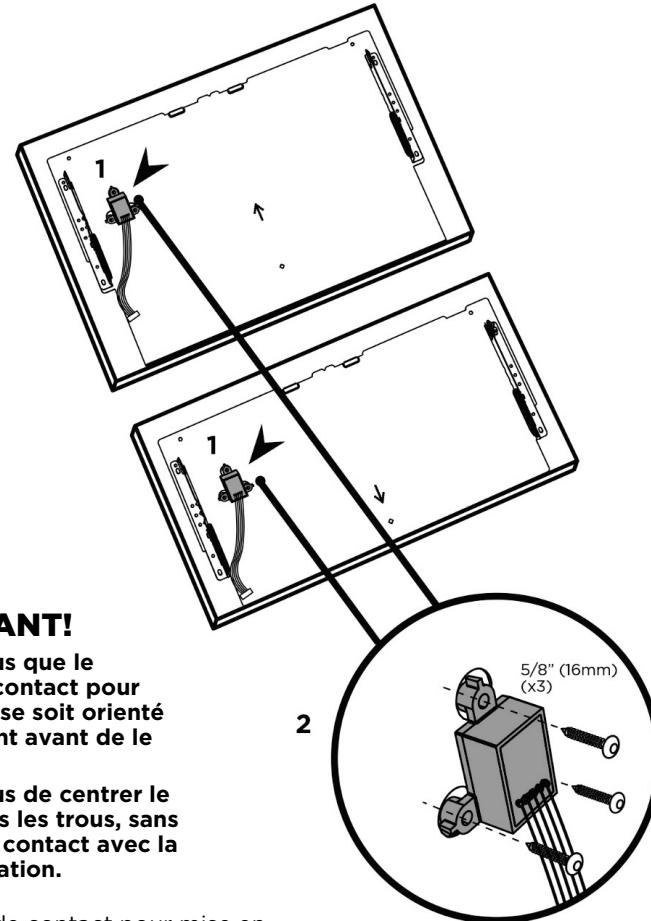
Répétez pour l'autre pièce de fixation.

⑭ INSTALLATION DES PANNEAUX AVANT SUR MESURE DES TIROIRS

⑭-⑭ FIXEZ LES PANNEAUX SUR MESURE AUX PIÈCES DE FIXATION DE PANNEAU

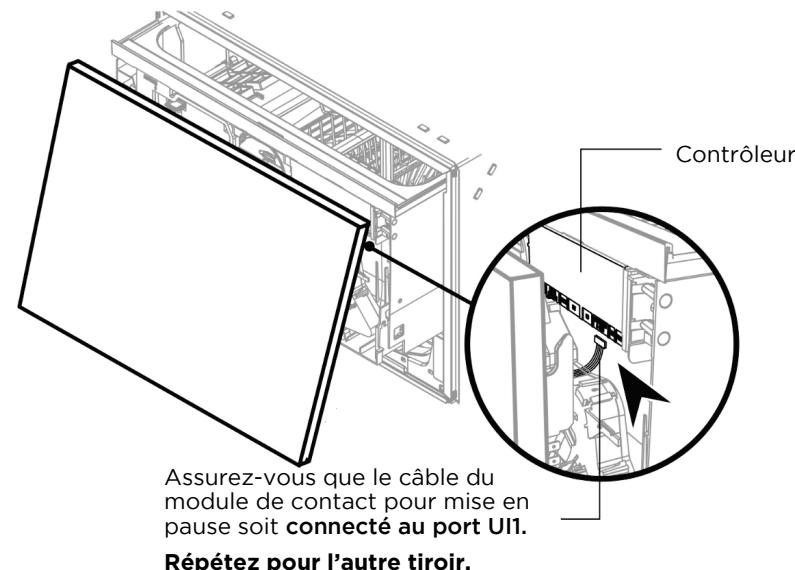


⑭-⑮ FIXEZ LES MODULES DE CONTACT POUR MISE EN PAUSE AUX PANNEAUX SUR MESURE



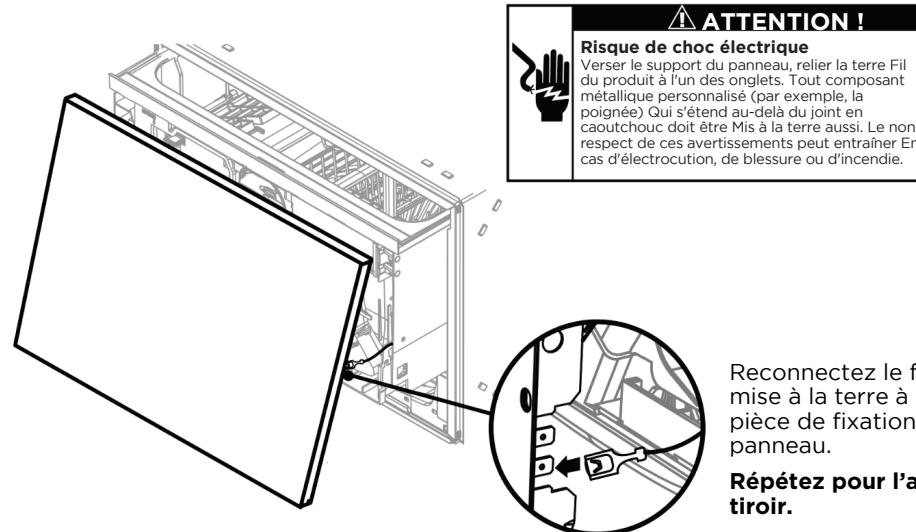
## 14 INSTALLATION DES PANNEAUX AVANT SUR MESURE DES TIROIRS

### 14-E CONNECTEZ LE MODULE DE CONTACT POUR MISE EN PAUSE AU CONTRÔLEUR

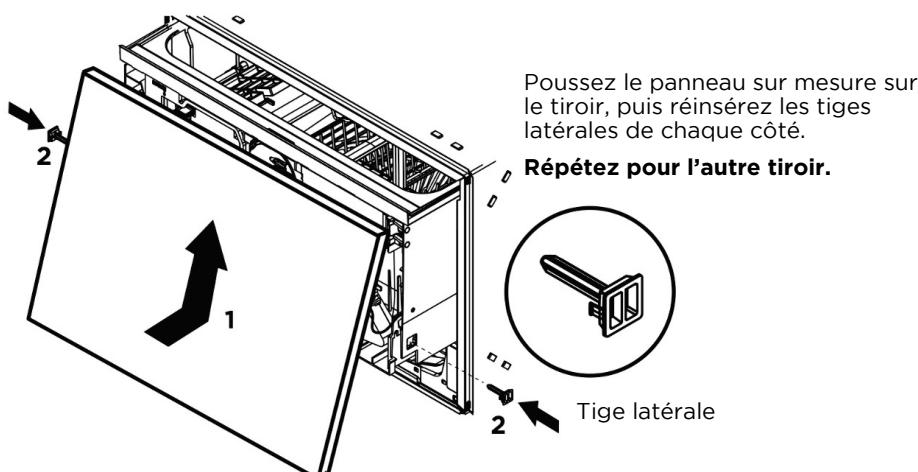


Répétez pour l'autre tiroir.

### 14-F RECONNECTEZ LE FIL DE MISE À LA TERRE À LA PIÈCE DE FIXATION DU PANNEAU



### 14-G FIXEZ LES PANNEAUX SUR MESURE AU PRODUIT



### 14-H AJUSTEZ LA HAUTEUR DU PANNEAU SUR MESURE POUR L'ALIGNER AVEC LES ESPACES DE L'ARMOIRE

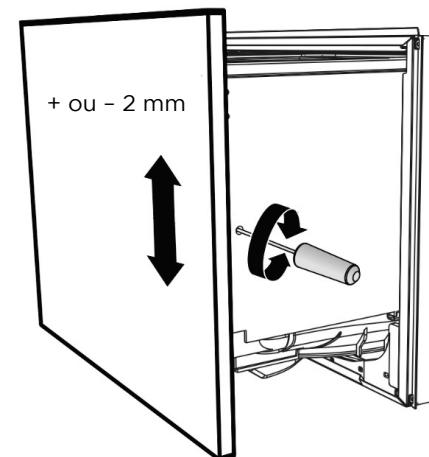
Une fois les panneaux avant installés, insérez un tournevis à tête étoilée de taille appropriée dans l'ouverture située au-dessus de la tige latérale, puis tournez pour éléver ou abaisser les panneaux afin de les aligner avec les espaces de vos armoires.

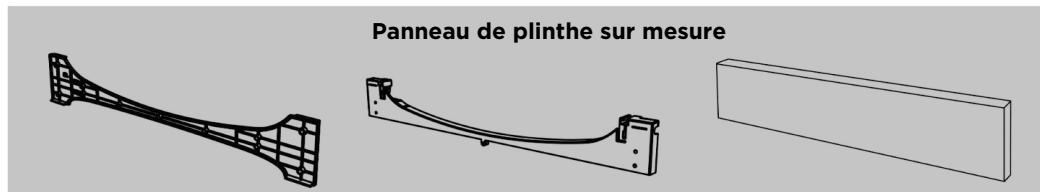
Répétez de l'autre côté, si nécessaire.

Vous pouvez éléver ou abaisser chaque panneau d'un maximum de 2mm.

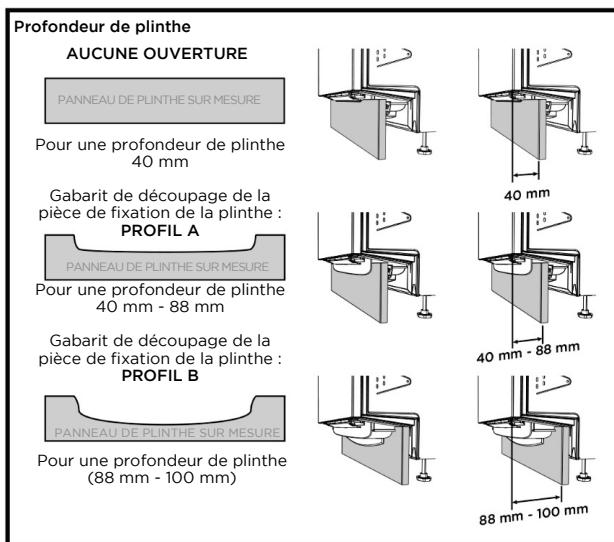
#### IMPORTANT !

Assurez-vous de laisser un espace de ventilation d'un minimum de 8mm entre les panneaux supérieur et inférieur.

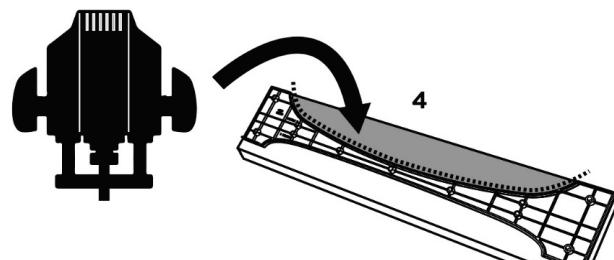




Panneau de plinthe sur mesure



La profondeur est mesurée à partir du DEVANT du panneau de porte (en supposant une épaisseur de - 18 mm à la face avant de l'étiquette de plinthe sur mesure)

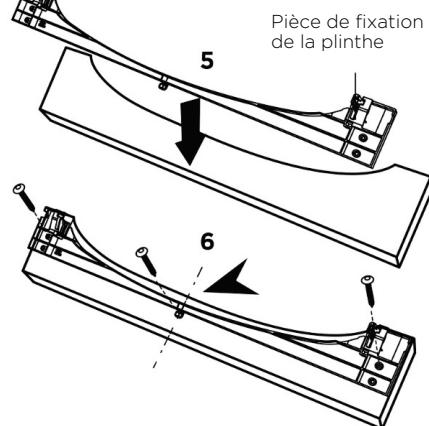
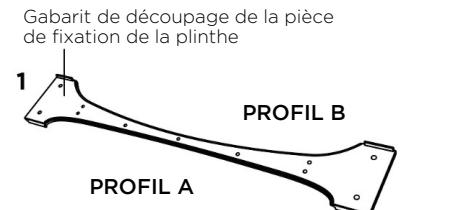


- 4 Après avoir marqué le panneau, découpez ou tournez soigneusement le profil souhaité. Utilisez le gabarit comme guide de découpage.

#### IMPORTANT !

Assurez-vous de sceller adéquatement tous les rebords à découvert.

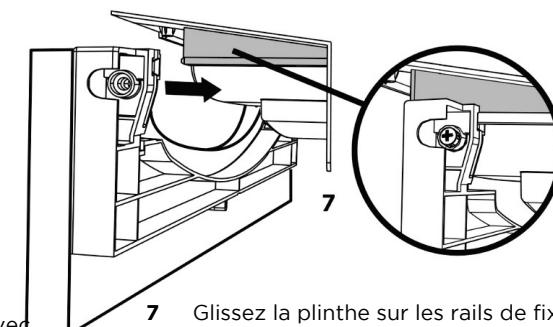
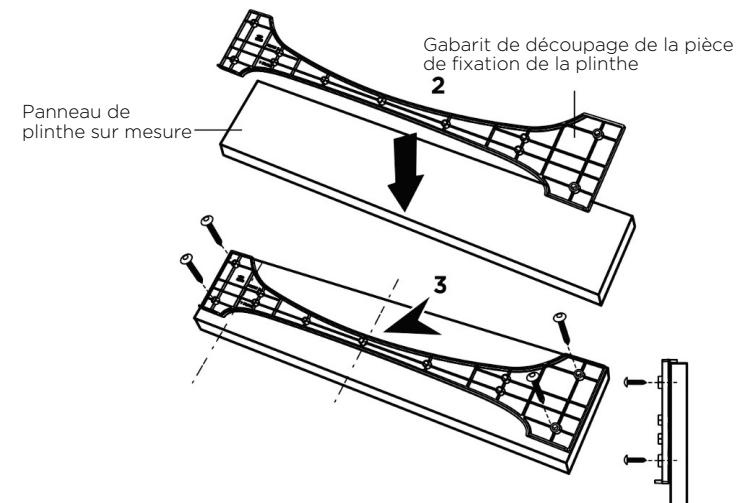
- 1 Si une ouverture est requise dans votre panneau de plinthe sur mesure, choisissez le profil d'ouverture qui convient le mieux (A ou B) en fonction de la profondeur finale de votre panneau de plinthe.



- 5 Placez la pièce de fixation de la plinthe sur votre panneau de plinthe. Assurez-vous de les centrer, avec la partie supérieure du gabarit alignée avec la surface supérieure du panneau.

- 6 Fixez le gabarit au panneau en utilisant les vis de montage fournies de la plinthe.

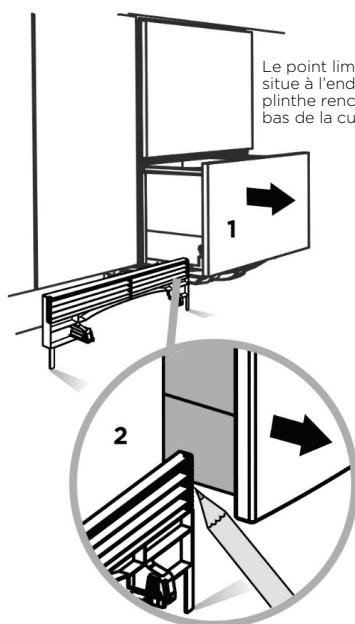
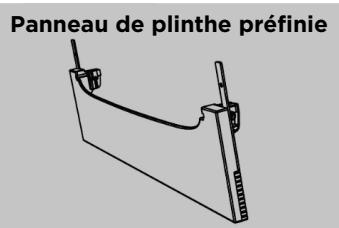
- 2 Placez le gabarit de découpage de la pièce de fixation de la plinthe sur votre panneau de plinthe. Assurez-vous de les centrer, avec le gabarit reposant sur la surface supérieure du panneau.
- 3 Fixez le gabarit au panneau en le serrant en place ou en utilisant les vis de montage fournies.



- 7 Glissez la plinthe sur les rails de fixation de chaque côté, puis vissez-la dans le bas de la cuve sur chaque côté.

#### IMPORTANT !

Ne serrez pas les vis avec une force excessive.

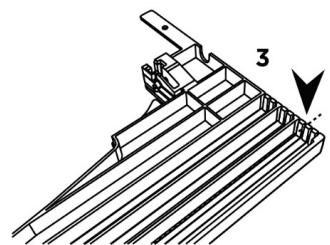


Marquez ce point sur la plinthe à l'aide d'un crayon.

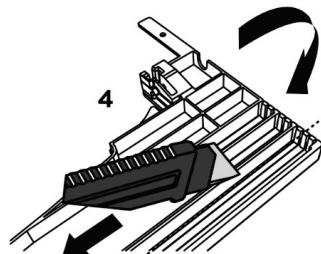
Glissez la plinthe sur les rails de fixation de chaque côté, puis vissez-la dans le bas de la cuve sur chaque côté.

#### IMPORTANT !

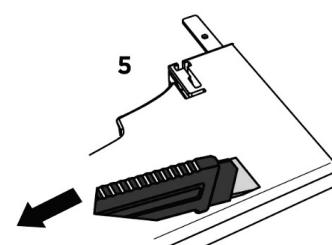
Ne serrez pas les vis avec une force excessive.



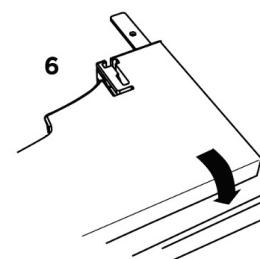
Placez la plinthe face vers le bas sur une planche à découper ou une surface semblable.



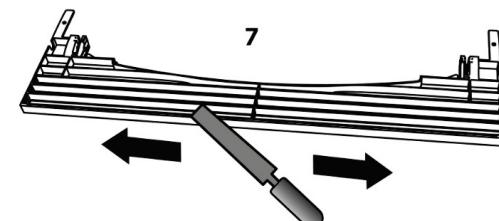
Tracez une ligne avec un couteau.



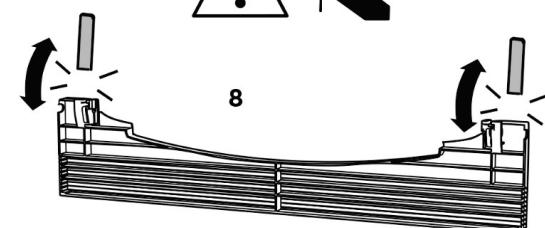
Retournez la plinthe et tracez le long de la même ligne.



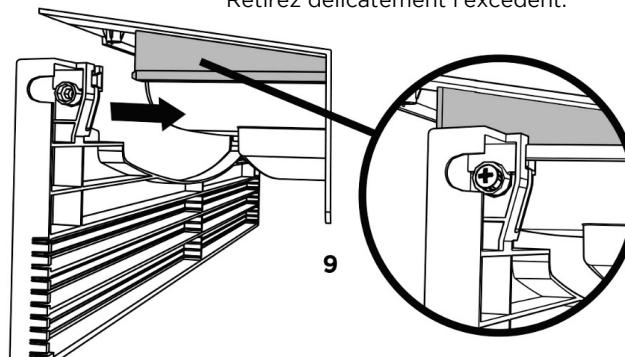
Retirez délicatement l'excédent.



Limez le rebord.  
Faites attention aux rebords tranchants.



Retirez les deux languettes d'extrémité.

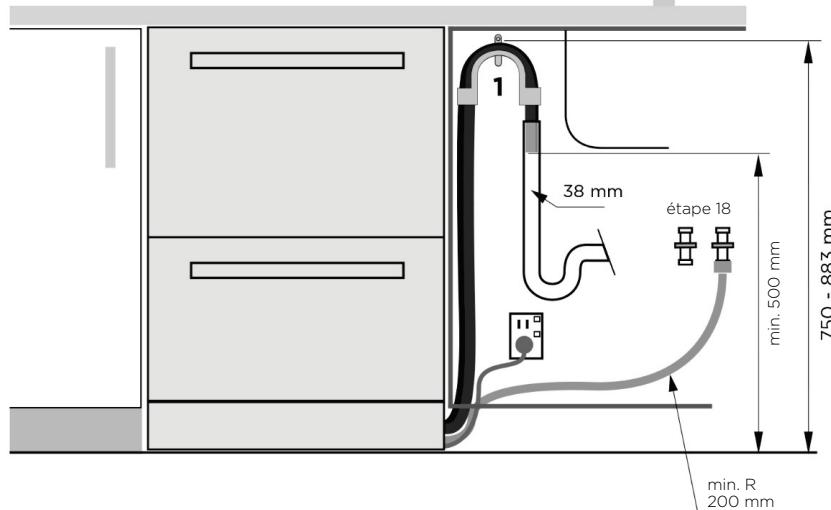
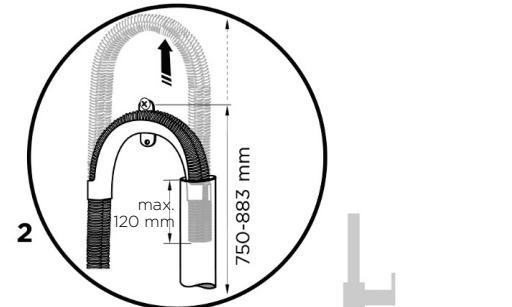


⑯ IL Y A DEUX DIFFÉRENTS PLOMBERIE ET DRAINAGE OPTIONS. CHOISIR QUI EST PLUS APPROPRIÉ.

**Lave-vaisselle et Ø 38 mm de Standpipe**

Vissez le support de tuyau d'évacuation dans le mur arrière, à la hauteur adéquate.

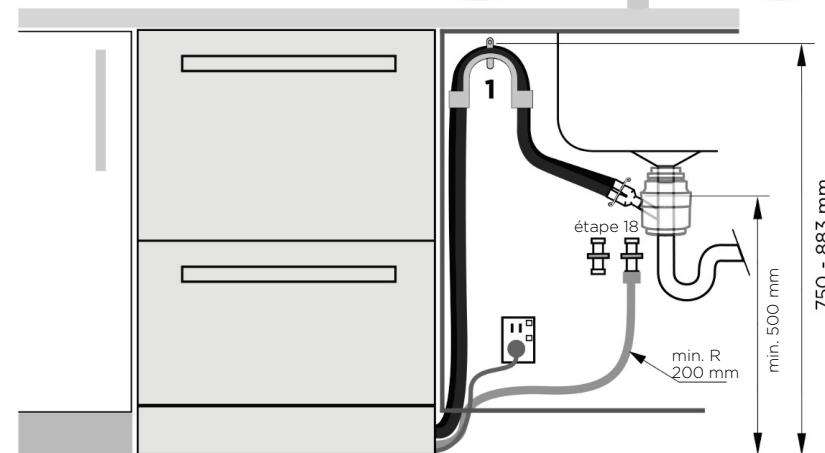
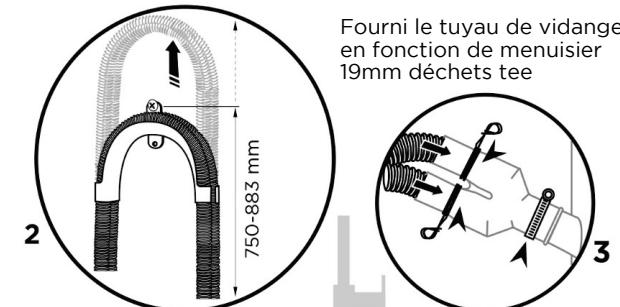
Si l'espace est limité pour l'installation, poussez le tuyau dans le support de tuyau d'évacuation pour obtenir la hauteur requise.



**Lave-vaisselle à l'aide du tuyau de vidange de menuisier dans l'évier piège / déchets tee**

Vissez le support de tuyau d'évacuation dans le mur arrière, à la hauteur adéquate.

Si l'espace est limité pour l'installation, poussez le tuyau dans le support de tuyau d'évacuation pour obtenir la hauteur requise.



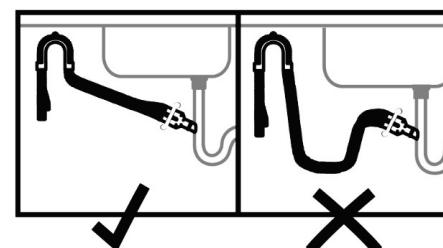
**IMPORTANT !**

Veiller à poser le tuyau d'évacuation le plus près possible de la sous-face du plan de travail. Ceci empêchera les eaux usées de refouler dans le tuyau d'évacuation en cas de mauvais écoulement ou de plomberie bouchée.

Veiller à ce que le tuyau d'évacuation ne rentre pas dans l'eau qui reste dans le siphon ; une lame d'air doit exister pour empêcher les eaux usées de refouler dans la cuve par siphonnage.

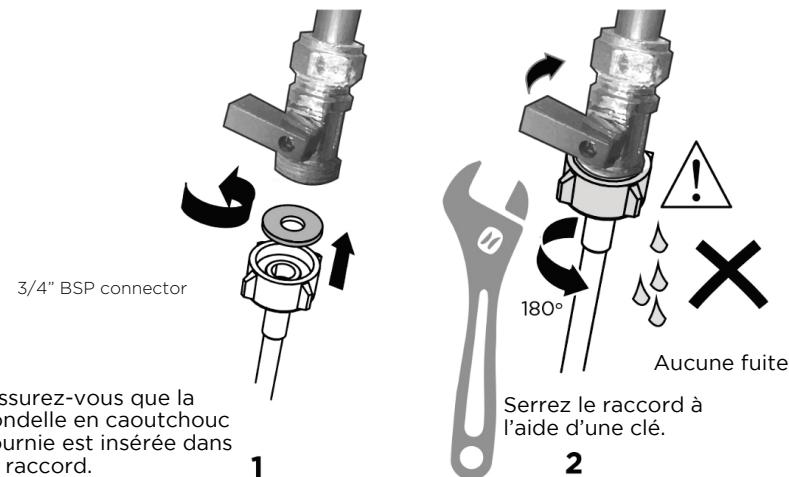
**IMPORTANT !**

S'assurer que le raccord d'évacuation est conforme aux règles locales en matière de plomberie.

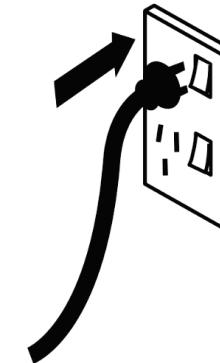


S'assurer que le tuyau d'évacuation chemine droit vers le raccord pour que les eaux usées ne s'y accumulent pas. Couper le tuyau d'évacuation en sur longueur si nécessaire.  
Ne pas raccourcir le tuyau d'arrivée.

## 18 RACCORDEZ LE TUYAU D'ALIMENTATION À L'EAU FROIDE



## 19 METTEZ LE PRODUIT EN MARCHE



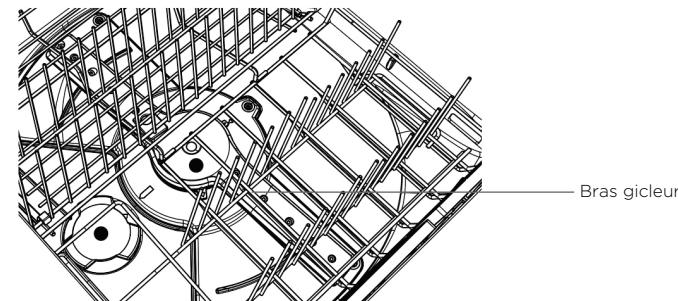
## 20 DÉPANNAGE

- **Il y a un excédent d'eau au-dessus de la plaque de filtration après le cycle de rinçage. (Le code d'erreur A3 s'affiche. Consultez 'Comment réagir à un code d'erreur' dans le guide d'utilisation)**  
Vérifiez si le tuyau d'évacuation est entortillé, si le raccord de vidange est obstrué ou incorrectement percé, si la boucle supérieure n'est pas installée correctement, si le tuyau d'évacuation est acheminé de façon incorrecte ou si les bras gicleurs ne sont pas installés.
- **Aucune alimentation en eau. (Le code d'erreur A1 s'affiche. Consultez 'Comment réagir à un code d'erreur' dans le guide d'utilisation)**  
Vérifiez que l'alimentation en eau est raccordée et ouverte.
- **Le lave-vaisselle émet un bip sonore de façon continue**  
Il y a une défaillance. Consultez la section 'Comment réagir à un code d'erreur' dans le Guide d'utilisation pour obtenir plus d'informations et les instructions.
- **Aucun voyant de programme ne s'allume lorsque le tiroir est ouvert**  
Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché et que l'appareil est en marche. Si l'appareil fonctionne et qu'aucun voyant ne s'allume, consultez la section 'Options de préférence' du 'Guide de démarrage rapide'. Il peut être nécessaire d'activer une option nommée 'Mise en marche automatique à l'ouverture du tiroir'.
- **Il y a de l'eau autour des raccords d'alimentation et d'évacuation**  
Vérifiez que les raccords, la plomberie existante et les tuyaux ne présentent aucune fuite. Assurez-vous que la rondelle en caoutchouc et le collier de serrage sont installés correctement.
- **Si l'appareil bascule**  
Assurez-vous que l'appareil est fixé aux armoires.
- **Si les panneaux avant sont désalignés**  
Vérifiez que l'appareil est de niveau et ajustez-le si nécessaire. Assurez-vous que les armoires sont à l'équerre. Pour les modèles encastrés, vérifiez l'alignement du panneau avant et ajustez-le si nécessaire.
- **Le tiroir ne se ferme pas correctement**  
Assurez-vous qu'aucun élément n'empêche la fermeture (ex. : tuyaux ou verrous de tiroir).
- En cas de problème de fonctionnement, consultez la section 'Dépannage' du Guide d'utilisation.
- Si vous avez toujours besoin d'assistance après la vérification de ces points, reportez-vous au manuel d'entretien et de garantie pour obtenir des informations sur la garantie et les coordonnées du centre de service autorisé le plus près. Vous pouvez également communiquer avec nous par le biais de notre site Web, à l'adresse indiquée ci-dessous.

✓ **À ÊTRE REMPLIE PAR L'INSTALLATEUR**

- Assurez-vous que toutes les pièces sont installées.
- Assurez-vous que tous les panneaux et toutes leurs pièces sont bien fixés et que les essais électriques finaux ont été effectués conformément aux réglementations électriques locales.
- Assurez-vous que l'appareil est de niveau, qu'il est fixé solidement aux armoires et qu'il s'ouvre et se ferme facilement. Les tiroirs doivent pouvoir se fermer entièrement et sans aucune résistance.
- Assurez-vous que le tuyau d'entrée d'eau est équipé de la rondelle en caoutchouc fournie et qu'il est serré un demi-tour après le contact d'étanchéité.
- Assurez-vous que les alvéoles défonçables ou les bouchons des raccords d'évacuation ont été percés et que les raccordements ont été effectués.
- Le raccord de tuyau d'évacuation ne doit pas soutenir le poids d'un excédent de tuyau. Allongez le tuyau d'évacuation autant que possible pour éviter qu'il ne s'affaisse. Placez tout excédent de tuyau d'évacuation du côté du lave-vaisselle par rapport à la boucle supérieure.
- Si vous raccordez le tuyau d'évacuation au siphon d'évier, assurez-vous que la boucle supérieure se trouve à une distance d'au moins 150 mm au-dessus du raccord de tuyau d'évacuation.
- Assurez-vous que tout emballage ou ruban adhésif fixant les paniers ou les bras gicleurs est retiré des tiroirs.
- Modèles avec adoucisseur d'eau uniquement : ajustez le réglage d'adoucisseur d'eau à partir du réglage par défaut, en fonction de la dureté de l'eau dans votre région. Consultez le Guide de démarrage rapide et la section 'Adoucisseur d'eau' du Guide d'utilisation.

- Rétablissez le courant et ouvrez la valve d'eau, puis ouvrez les tiroirs. Vous devriez entendre un bip sonore et voir un voyant de programme s'allumer sur le panneau de commande interne.
- Vérifiez que les bras gicleurs sont correctement installés et qu'ils tournent librement, en les faisant tourner avec votre main.



- Ajoutez trois tasses d'eau dans le tiroir. Appuyez sur la touche ➤ jusqu'à ce que le voyant du programme 'Rinse' (Rinçage) s'allume. Fermez le tiroir et appuyez sur la touche ►|| pour démarrer le programme. Répétez pour l'autre tiroir.
- Pendant l'exécution du cycle de test, vérifiez que le capteur de contact fonctionne en cognant deux fois sur la porte pour mettre en pause le programme de lavage.
- Une fois le rinçage terminé, assurez-vous que le lave-vaisselle a fonctionné et évacué l'eau correctement.
- Vérifiez que l'alimentation en eau est correctement fermée et que le raccordement d'évacuation ne présente aucune fuite.

Remplir et conserver pour référence ultérieure :

Modèle	_____
N° de série	_____
Date d'achat	_____
Acheteur	_____
Adresse du détaillant	_____
Nom de l'installateur	_____
Signature de l'installateur	_____
Entreprise d'installation	_____
Date de l'installation	_____